

KHOMEINY Ayatollah

Je soupçonne les éditions Libres-Hallier d'avoir délibérément voulu ridiculiser l'Ayatollah Khomeiny en ayant choisi de traduire les passages les plus choquants et/ou violents pour le lecteur occidental moyen. Que pensait Claudio Mutti de cet ouvrage ?

Néanmoins, ces préceptes possèdent la même force rhétorique et la même capacité de subversion radicale que les proverbes du Professeur Choron.

« Il n'est pas permis d'absorber les excréments d'animaux ou leurs sécrétions nasales. Mais mélangés dans une proportion infime aux autres aliments leur consommation n'est pas défendue ».

« Si une mouche entre dans la bouche de quelqu'un en période de jeûne, il n'est pas obligé de la retirer, si la mouche n'a pas pénétré trop avant dans la gorge ; si elle est restée dans la bouche, il lui faut la retirer même si cela provoque des vomissements qui annulent le jeûne ».

Et puis, ce haïku dalinien :

« Si l'homme sodomise le fils, le frère, ou le père de sa femme après son mariage, ce mariage reste valide ».

Principes politiques, philosophiques, sociaux & religieux (tr. Jean-Marie Xavière, Libres-Hallier, 1979)

